



INVITATION

ATELIERS DE DISCUSSION PORTANT SUR L'AVENIR DU SITE DU 1500 RUE OTTAWA (ANCIEN SITE DE POSTE CANADA)

La Société immobilière du Canada CLC limitée vous invite à participer aux discussions portant sur l'avenir du site du 1500 rue Ottawa dans le cadre de la planification du réaménagement de cette propriété, située aux abords du Canal de Lachine. On propose d'y créer un milieu urbain mixte, dense et animé, avec un éventail d'habitations, de services et d'entreprises, répondant aux exigences des familles d'aujourd'hui et à une diversité d'utilisateurs. Cette vision sera débattue lors de deux ateliers thématiques réunissant des experts, ainsi que des représentants d'organismes, d'entreprises du secteur et d'instances publiques.

Atelier 1 : Répondre aux exigences des familles d'aujourd'hui

Lundi 21 avril 2008 de 13h30 à 17h30 au 1500 rue Ottawa

Sujets : Quelles sont les besoins et exigences des familles ? Le lieu s'y prête-t-il ? Peut-on réunir les conditions requises ?

Conférencier : Martin Wexler, *Ville de Montréal* ; Panélistes : Pierre Bélec, *Ville de Montréal*; Francine Dansereau, *INRS Urbanisation, Culture et Société*; Joe Levine, *promoteur immobilier*; Vincente Perez, *Coalition de la Petite-Bourgogne*; Animateur : Annick Germain, *INRS Urbanisation, Culture et Société*.

Atelier 2 : Réussir un développement urbain mixte, dense et animé

Lundi 28 avril 2008 de 13h30 à 17h30 au 1500 rue Ottawa

Sujets : Quelles sont les qualités recherchées pour ce développement ? Quelle est la mixité appropriée ? Quels types d'activités doit-on attirer ?

Conférenciers : Andrea Gabor et Eric Turcotte, *Urban Strategies Inc. (Toronto)*; Panélistes : Michel Dufresne, *Société de promotion touristique du Canal de Lachine*; Pierre Malo, *Société du Havre de Montréal*; Peter McAuslan, *Brasserie McAuslan*; Claude-Armand Piché, *Parcs Canada*.
Animateur : Annick Germain, *INRS Urbanisation, Culture et Société*.



Les participants sont conviés à un cocktail sur place après chaque atelier.

RSVP au 514-496-4577 avant le 17 avril. Le nombre de places est limité.

Stationnement disponible sur place.

Au plaisir de vous y rencontrer !

INVITATION

WORKSHOPS ON THE FUTURE OF 1500 OTTAWA STREET (FORMER CANADA POST PROPERTY)

Canada Lands Company CLC Limited invites you to participate in discussions on the future of its property located at 1500 Ottawa Street (facing the Lachine Canal) in the context of planning the redevelopment of this site. It is proposed to create a dense and vibrant mixed-use urban community, where today's families and other residents will find various types of housing, services and businesses. This vision will be discussed during two workshops bringing together experts and representatives from local organizations, businesses and public institutions.

Workshop 1 : Respond to the needs of today's families

Monday April 21 2008, from 1:30 p.m. to 5:30 p.m. at 1500 Ottawa Street

Subjects: What are the needs and expectations of families? Is this the appropriate location? Can we meet all the required needs ?

Speaker : Martin Wexler, *Ville de Montréal* ; Panelists : Pierre Bélec, *Ville de Montréal*; Francine Dansereau, *INRS Urbanisation, Culture et Société*; Joe Levine, real estate developer; Vincente Perez, *Coalition de la Petite-Bourgogne*; Facilitator : Annick Germain, *INRS Urbanisation, Culture et Société*.

Workshop 2 : Create a dense and vibrant mixed-use urban community

Monday April 28 2008, from 1:30 p.m. to 5:30 p.m. at 1500 Ottawa Street

Subjects: What qualities are we looking for? What is the appropriate development mix? What types of activities should we attract?

Speakers : Andrea Gabor et Eric Turcotte, *Urban Strategies Inc. (Toronto)*; Panelists : Michel Dufresne, *Société de promotion touristique du Canal de Lachine*; Pierre Malo, *Société du Havre de Montréal*; Peter McAuslan, *McAuslan Breweries*; Claude-Armand Piché, *Parks Canada*.
Facilitator : Annick Germain, *INRS Urbanisation, Culture et Société*.



Participants will be invited to a cocktail on site after each workshop.

RSVP: call 514-496-4577
before April 17. Limited
number of participants.

Parking available on location.

See you there !